

華北日報

本報價目

市本	埠外	國外
每月八角	每月一元二角	每月三元八角
全年九元五角	全年十五元	全年四十四元

本報會計處啓事

惠稿諸君均鑒本報上月各月份各項稿費業已結算清楚請於本月十五日以前將原稿携帶印章來社具領爲荷此啓

北平婦女救國聯合會緊急啓事

本年一月二十二日日本會職員王振華君忽遭綁架本會同人深爲驚異當即四出奔走竭力營救茲聞王君業已獲救惟其被綁期間曾受極大痛苦且其家屬亦受極大威脅本會爲救濟王君家屬起見特發起籌募救濟金凡我同胞如有意捐助者請將姓名金額填明寄交本會庶務部收存此啓

北平青年會英文專校招生

報名日期 二月十二日開學 二月十九日
校址 兩處 東城米市大街青年會西二五五八號 西單報子街青年會西二〇〇九號
簡章函索即寄

北平崇實中學校招編生

校址 安內大街三條 電話三三六六 簡章函索即寄

國立北方中學校招生

本校自即日起開始招生凡初中畢業或具有同等學力者均可報名
校址 北平西便門外大街

國立北平故宮博物院通告

本院自即日起開始開放凡欲參觀者請於每日上午九時至下午五時持票入場
票價 成人一角 兒童半角 團體另議

北平青年會英文專校招生

報名日期 二月十二日開學 二月十九日
校址 兩處 東城米市大街青年會西二五五八號 西單報子街青年會西二〇〇九號
簡章函索即寄

北平崇實中學校招編生

校址 安內大街三條 電話三三六六 簡章函索即寄

國立北方中學校招生

本校自即日起開始招生凡初中畢業或具有同等學力者均可報名
校址 北平西便門外大街

國立北平故宮博物院通告

本院自即日起開始開放凡欲參觀者請於每日上午九時至下午五時持票入場
票價 成人一角 兒童半角 團體另議

北平青年會英文專校招生

報名日期 二月十二日開學 二月十九日
校址 兩處 東城米市大街青年會西二五五八號 西單報子街青年會西二〇〇九號
簡章函索即寄

北平崇實中學校招編生

校址 安內大街三條 電話三三六六 簡章函索即寄

國立北方中學校招生

本校自即日起開始招生凡初中畢業或具有同等學力者均可報名
校址 北平西便門外大街

本報承登首都中央日報廣告並代訂該報啓事

首都中央日報言論公正消息靈通廣告效力偉大本報茲承該報委託代理廣告並代訂該報啓事

源利銀號

航空獎券 全張十元 分條一元
獎三 獎四 獎五 獎六 獎七 獎八 獎九 獎十

華大書局

售減半價 偉大犧牲 補助教育 各級學校教科書

書名	作者	冊數	定價	現價
國語	杜鰲編	二冊	八角	四角
算術	杜鰲編	二冊	八角	四角
常識	杜鰲編	二冊	八角	四角
自然	杜鰲編	二冊	八角	四角
社會	杜鰲編	二冊	八角	四角
衛生	杜鰲編	二冊	八角	四角
勞作	杜鰲編	二冊	八角	四角
體育	杜鰲編	二冊	八角	四角
音樂	杜鰲編	二冊	八角	四角
美術	杜鰲編	二冊	八角	四角

蔣介石先生名著集

機關團體必須備 可作文學研究 展開優待 五千部!!!

黨員學生尤宜讀 可當革命史看!


英文中國年鑑

THE CHINESE YEAR BOOK 1935-1936 Premier Issue 桂中樞主編


內容及著述人

Foreword 蔡元培	Animal Husbandry 蔡元培
Preface 桂中樞	Fisheries 侯海海 陳漢卿
Topography 張其鈞	Rural Economy 張一心
Historical Sketch 顧頡剛	The Cooperative Movement 王志華
Astronomy 余青松	Labor 陸曉華
Climate 竺可楨	Mining and Metallurgical Industry 翁文灝
Population 陶孟和	Insurance 潘學安
The Kuomintang 崔維哲	Motion Pictures 高元
Central and Local Administrative Systems 高一涵	Hydraulic Engineering Works 李協
Executive Yuan 彭學沛	Famines 章元善
Legislative Yuan 謝偉楨	Commerce 章乃器
Judicial Yuan 謝冠生	Foreign Trade 何炳賢
Examination Yuan 陳大齊	Industry 劉子鈞
Control Yuan 錢智庭	Public Finance 陳昭華
The National Economic Council 蔡份	Banking, Currency and Credit 張其鈞
Foreign Relations, 1928-1935 刁敏謙	Buddhism 關 闡
Chinese Overseas 陳春聲	Catholic Mission 徐宗澤
Education 王世杰	The Christian Movement in China Under Protestant auspices 劉廷芳
Publications 王雲五	Mohammedanism 哈爾濱
Physical Culture 諸民誼	Health and Medicine 劉瑞恆
Navy 陳紹寬	Municipalities-Nanking, Greater Shanghai, Tientsin, Canton, Peking, Greater Tsingtao, Hankow
The Army 楊 杰	Recent Frontier Events 黃慕松
Aviation 錢錫九	Chronology of National Events
Railways 曾仲鳴	General Appendix
Shipping 何應林	Index
Telecommunications 顧任光	
Post Office 張樸任	
The National Development of Agricultural Science in China 謝家榮	
Forestry 凌道揚	

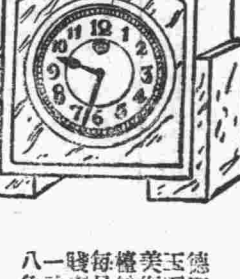
特別大減價一天




角元寶只鐘天走德兩
五四號每座七式柱




角元寶只表牌飛兩
五一號成明機針



八一號每座英美德
角元寶只鐘板石圓



元價只表確字雙梯座
七特每明準卡而國



每只元頭走七天座
角元寶三元

？表跌謂何

矣之無當滿購不。享
耗費心漂造壞打
鐘之可以非妙一破
可鐘聲無窮種
謂十，誤用新
修不壞新
全修不壞新

普及試用特別價廉
每只特價二十八圓

規 偉 完 師 人 秀 迅 績 服 善 低 舊 高 等 任
模 設 備 衆 才 工 速 優 務 取 廉 如 承 修 歡
宏 備 技 多 優 作 成 良 妥 費 整 新 一 蒙 無 迎

中華民國二十五年一月一日重訂

41次 普車各 通各 勝	71次 平貨 津平 三等	3次 特車 別勝 快車	23次 快勝 車車	301次 平快各 平勝等 特快	5次 平快各 平勝等 特快	305次 平快各 平勝等 特快	401次 平貨通 平平 平客	1次 平快各 平勝等 特快	73次 津貨 書三 客等	75次 普貨 書三 客等	下行 車站	上行 車站	2次 平快各 平勝等 特快	802次 平快各 平勝等 特快	6次 津快各 平勝等 特快	72次 津貨 平三 客等	42次 普車各 通中等 勝	4次 特車 別勝 快車	24次 快勝 車車	402次 平貨通 平平 客平	306次 平快各 平勝等 特快	74次 普貨 書三 客等	76次 普貨 書三 客等
5.45	7.10	9.30	13.00	15.35	17.10	20.00	20.10	21.15			開北平前門	到永平門	9.25	10.00	11.38	16.35	17.40	18.25	22.30	83.40	23.15		
6.04	7.56		13.16				20.54				開永平門	到開豐	9.02	9.36		16.03	17.23		22.15	23.13			
6.20	9.01	10.00	13.30	16.00		20.26	22.10	21.40			開豐	到開豐	8.43			15.15	17.05	18.03	22.02	22.17	22.50		
6.44	10.24		13.48					21.58			開豐	到開豐	8.05			13.58	16.37						
7.39	12.59		14.37			21.2	0.50	22.38			開豐	到開豐	7.43			11.42	15.41		20.54	19.15	21.51		
8.03	13.48		14.53				1.29	22.55			開豐	到開豐	7.21			10.28	15.20			18.31			
8.36	15.35		15.20				2.24	23.16			開豐	到開豐	6.56	7.45	9.40	7.08	14.14	6.10	19.55	16.22	20.54		
9.14	17.28	11.44	15.47	17.51	19.10	22.24	3.43	23.42			開天津總站	到天津總站	6.45	7.35	9.30	6.20	14.00	16.00	19.45	15.20	20.45	停	
9.23	17.45	11.52	15.55	18.00	19.18	22.32	4.00	23.50			到天津總站	到天津總站	6.30	7.05			13.46	15.48	19.32		20.15	11.45	
9.35	停	12.05	16.05	18.20	停	23.00		24.00	6.35		開豐	到開豐	5.30				12.46	14.55	18.35		由	10.10	
10.38		13.04	17.06	開		開		1.01	8.44		開豐	到開豐	4.26			11.41	14.00	17.26		浦	7.39		
11.46	14.00	18.13	往	往			2.0	12.10			開豐	到開豐	3.30			10.45		16.34		口	5.51		
12.34		19.00	往	往			2.58	14.1			到唐山	到唐山	3.15	開			10.30	13.05	16.20		開	4.60	停
12.47	14.55	19.13	海			口	3.12	14.40			開豐	到開豐	3.10			10.23	13.01	16.17		來			21.30
12.52	15.00	19.18					3.15	停			開豐	到開豐	2.55			10.10	12.51	16.07					21.08
13.06	15.11	19.29					3.30				開豐	到開豐	2.30			9.44	12.34	15.50					20.08
13.89	15.35	19.54					4.03		6.45	開豐	到開豐	1.32				8.45	11.55	15.07					17.26
14.29	16.07	20.28					4.53	7.25	開豐	到開豐	0.31					7.40	11.14	14.22					14.33
15.82	16.49	21.18					5.59	8.30	開豐	到開豐	0.01					7.12		13.59					13.20
15.86		21.37					6.24	10.06	開豐	到開豐	23.42					6.54	10.43	13.45					12.46
16.16	17.22	21.55					6.47	13.18	開豐	到開豐	23.09					6.25	10.20	13.20					11.50
16.43	17.42	22.1					7.16	14.24	開豐	到開豐	22.40					6.00	10.00	13.00					10.45
17.05	18.00	22.35					7.40	15.30	開豐	到開豐	22.00												
							8.20	停			到寧總站	到寧總站	14.00										
							16.40																

通 縣 支 路

81次	83次	85次	87次	下行 站名	上行 站名	82次	84次	86次	88次
6.30	10.10	13.30	19.00	期北平前門	到	8.30	12.50	16.20	21.50
6.37	10.18	13.38	19.08	期東便門	到	8.24	12.42	16.12	21.42
6.40	10.20	14.40	19.10	期東便門	到	8.21	12.40	16.10	21.40
6.57	10.39	13.59	19.29	期雙橋	到	8.03	12.21	15.51	21.21
6.59	10.41	14.01	19.31	期雙橋	到	8.01	12.19	15.49	21.19
7.12	10.55	14.15	19.45	期通縣南	到	7.48	12.05	15.35	21.05
7.14	11.03	14.23	19.53	期通縣南	到	7.46	11.57	15.27	20.57
7.20	11.10	14.30	20.00	期通縣東關	到	7.40	11.50	15.20	20.50

北戴河海濱支路

89次	91次	93次	95次	下行	站名	上行	90次	92次	94次	96次
7.00	10.50	13.50	17.30	開	北戴河	到	6.40	10.30	13.30	17.10
7.20	11.10	14.10	17.50	到	北戴河海濱	開	6.20	10.10	13.10	16.50

主治婦人經血不調血色不正白帶下
 腰膝痠痛不通經期腹痛產後瘀血
 發熱經閉不通經期腹痛產後瘀血
 上冲男子腎虧腎寒傷風氣或半身不
 遂筋骨疼痛脾腎虛弱飲食不消小兒疳
 積諸症均有功效每瓶銀一元二角
 衛生局廣告驗計證第一號
 玻璃廠西南園甲九號吳宅
 專售處

郵票一刊京零西問村測哲文培 英教神學 十第
 局代元社成總北題建量 國道我國美合之：關四十三
 洋一 實目隨設之：新動 國際第一方部四
 通角每街鎮對對的顧疆 江女何作之案元勝十卷
 用全冊安樂計策策園季建蘇西子以問理的冲誼二
 大樂引之：係倫設聯鄉教重題論為 月第
 代二洋里 儋商： 前司村有視的與興復吳十期
 定元二五總佛謙張都應法教改波險改：興復十
 處國角號號：鑑市有制育進關討際傳中山出
 全外預 行附彭興建的度之為：介華與版要目
 國約約建所第端 設調：成議李張陳清民氏
 各倍半國 十夫白與查蕭緒：治道一 族族十
 地鄉元月南三 銀鄉與文：王官行 政緒文圖二

計定三冊	蘇新大鳴	張青一	續丁考	心學：日鉅	序出問專
三冊	亞事	鳴海人佐公	略略恒派	孔之永載	版題門
大洋零	十細記	古雪兩譯華	路：	裏德者	戴了之研究
歡售	五人：振山迎	建陳南吳	翁祁子成信	陶季	唯究
迎二號	學華	調查國中榮壽洋	心之孔	孔考	陶插一邊
直角本	年發刊	記：國史及彭及論	御孔	孔孔子	試考二升開
接全月	分總登	文：亞汽東	子	門德事	試考二升開
閱十第	社行會辦	謝：亞交	本洋南源	子學	及則院
第十卷	所務通	一青戴之	地在的	年中學	生例則試卷
票價概	疆：	李居統我理經	表之說孔卒後	例則試卷	方民
作冊每江京要東	西歐	民制東法濟記	姚孝史年序書	後例期族	
實價月	江路	北：	孔吳江略月	後例期族	

亞月

德若在萊因河岸設防

法決採行適當對策

英決履行洛迦諾公約義務

多瑙河問題在繼續談判中

【中央社倫敦電】德法兩國在萊因河岸設防問題，法方已決定採取適當對策，英方亦決定履行洛迦諾公約義務。多瑙河問題仍在繼續談判中。德法兩國在萊因河岸設防問題，法方已決定採取適當對策，英方亦決定履行洛迦諾公約義務。多瑙河問題仍在繼續談判中。

英增國防經費案

閣議已予核准

今後六年每年增百分之五十

日永田被刺案

愈形嚴重

【中央社東京電】日本首相內田外相，於昨日下午在東京車站被刺，傷勢嚴重。此案引起國際關注，日本政府已採取嚴厲措施，並呼籲國際社會保持冷靜。

歐洲局勢底透視

譯自美國外交季刊

Foreign Affairs

春卷號

歐洲局勢底透視。自從去年十一月巴黎和會後，歐洲局勢發生了顯著的變化。各國之間的關係日益緊張，國際形勢充滿了不確定性。本文將從多個角度對歐洲局勢進行深入分析。

完成禁油報告書

結論謂無美協贊效力必微

十八人委會下月二日開會

【中央社華盛頓電】美國禁油委員會已提交一份報告書，結論認為，除非獲得美國協贊，否則禁油行動的效力將微乎其微。該委員會將於下月二日召開第十八次會議，討論進一步的行動方案。

英殖民地及代管地

決不讓與他國

殖民大臣在下院之聲明

【中央社倫敦電】英國殖民大臣在下院發表聲明，表示英國將堅決維護其在海外領土的利益，決不讓與他國。聲明強調，英國將繼續致力於維護其殖民地的穩定與繁榮。

楊範彝啓事

北平市政府公佈房地產轉移專欄

新業主

舊業主

新業主	舊業主	案別	區別	街巷名稱	門牌號數
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	123
李德勝	趙德勝	買賣	內	前門大街	124
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	125
趙德勝	李德勝	買賣	內	前門大街	126
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	127
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	128
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	129
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	130
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	131
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	132
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	133
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	134
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	135
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	136
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	137
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	138
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	139
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	140
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	141
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	142
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	143
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	144
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	145
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	146
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	147
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	148
王德勝	張德勝	買賣	內	前門大街	149
張德勝	王德勝	買賣	內	前門大街	150

李長楫脫離非常自治委員會啟事

財政部河北印花稅局通告

所有前發之印花稅票一律作廢

金城銀行

本報緊要啟事

本報為便利讀者起見，特將本報地址遷至新址。敬請廣大讀者繼續支持，並對以往的不便表示歉意。

安女之楚痛無身位兩徽

我牙痛好了

我牙痛好了



豐祿紐謝威

安女之楚痛無身位兩徽。此藥專治各種牙痛、頭痛、神經痛等，見效神速，無副作用。歡迎廣大患者試用。

中樞商行

王德勝

張德勝

李德勝

趙德勝

王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	街巷名稱	門牌號數
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	123
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	124
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	125
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	126
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	127
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	128
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	129
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	130
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	131
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	132
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	133
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	134
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	135
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	136
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	137
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	138
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	139
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	140
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	141
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	142
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	143
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	144
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	145
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	146
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	147
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	148
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	149
王德勝	張德勝	李德勝	趙德勝	前門大街	150

王德勝

張德勝

李德勝

王德勝、張德勝、李德勝、趙德勝等，均為本商行之股東，特此公告。

本商行為擴大業務，特在各地設立分公司，歡迎各界人士垂詢。

王德勝

張德勝

李德勝

王德勝、張德勝、李德勝、趙德勝等，均為本商行之股東，特此公告。

本商行為擴大業務，特在各地設立分公司，歡迎各界人士垂詢。

本市新聞

行政院令頒

懲治盜墓匪犯辦法

結夥持械盜墓者處死刑

以盜墓為常業者處無期徒刑

軍政部長何應欽，擬定之懲治盜墓匪犯辦法，現已行政院第四十四次會議通過，訓令各省市政府遵照辦理。該辦法分三條，(一)盜墓者處死刑，(二)結夥持械盜墓者處死刑，(三)以盜墓為常業者處無期徒刑，(四)結夥三人以上，執持槍械盜墓者，處死刑。

社會局整頓同康壽緣會

擬定辦法九條

同康壽緣會，前經社會局核准立案，現因該會組織不健全，經費來源不明，業經社會局派員調查，並擬定整頓辦法九條，呈請核准。該辦法分九條，(一)該會應由社會局派員監督，(二)該會經費來源應予明瞭，(三)該會應有健全之組織，(四)該會應有健全之會計，(五)該會應有健全之人事，(六)該會應有健全之業務，(七)該會應有健全之財務，(八)該會應有健全之法律，(九)該會應有健全之其他事項。

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

自治十一區分所籌開防疫會

明日下午二時舉行

自治十一區分所，為預防霍亂，特籌開防疫會，定於明日下午二時，在該所舉行。屆時請各分所負責人參加。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

預防白喉猩紅熱運動

展期兩月

預防白喉猩紅熱運動，原定於本月舉行，現因天氣寒冷，學生多穿厚衣，不易進行，業經決定展期兩月，至明年春季再行舉行。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

對販賣及私存土藥限期到處登記

徵收稅費章程業已公佈

對販賣及私存土藥，限期到處登記，徵收稅費章程業已公佈。凡有販賣及私存土藥者，應於規定期限內，向當地稅務機關登記，並繳納稅費。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

章徵稅

凡商民應納之稅

章徵稅，凡商民應納之稅，應按章繳納。如有不繳或遲繳者，將依法處罰。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

昨宴郝恩女士

郝恩女士，昨宴

郝恩女士，昨宴，場面熱鬧，賓客眾多。郝恩女士在宴會上致詞，感謝各界支持。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

煤毒肆虐

張英杰身死

煤毒肆虐，張英杰身死。據報，張英杰因吸入煤煙過多，導致中毒身亡。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

福順誠記殺案昨開庭審理

被告王德勝

福順誠記殺案，昨開庭審理。被告王德勝，被控於日前在該店內殺害顧客。法庭將審理其是否認罪。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

變兵流氓

統共二百餘名

變兵流氓，統共二百餘名。據報，這些變兵流氓在街頭橫行，擾亂治安。政府已派員嚴加緝拿。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

自請投所戒毒者准免刺字及勞役

衛生局奉令

自請投所戒毒者，准免刺字及勞役。衛生局為鼓勵戒除毒癮，特頒布此令。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

社會局昨召開統制商業聯席會議

決議組織市商業設計委員會

社會局昨召開統制商業聯席會議，決議組織市商業設計委員會。該委員會將負責統制全市商業設計，以整頓商業秩序。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

本年內召集國民大會

本市戶口已調查完竣

本年內召集國民大會，本市戶口已調查完竣。政府將根據戶口調查結果，安排國民大會之召開。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

將設多數標準鐘

市府已令社會局迅速籌辦

將設多數標準鐘，市府已令社會局迅速籌辦。此舉旨在統一全市時間標準，方便市民生活。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

市民死亡統計

去歲十二月

市民死亡統計，去歲十二月。據統計，去歲十二月全市市民死亡人數為XX人，較去年同期有所增加。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

捕獲竊賊

內三區巡官

捕獲竊賊，內三區巡官。巡官在巡邏時，發現並捕獲一名竊賊，現已移送法辦。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

汽車肇禍

撞傷洋車夫

汽車肇禍，撞傷洋車夫。昨日發生一起交通事故，一輛汽車撞倒一名洋車夫，造成傷勢嚴重。

擬辦法文報

昨已通令所屬各分會遵照辦理。

擬辦法文報

娛樂消息

咬斷手指

咬斷手指，娛樂消息。某處發生一起自殘事件，一名男子因感情糾紛，咬斷了自己的手指。

二婦相爭

咬斷手指

咬斷手指，二婦相爭。兩名婦女因爭奪某物，發生爭執，其中一人咬斷了另一人的手指。

發生小水警

咬斷手指

咬斷手指，發生小水警。某處發生一起小規模水警事件，造成一定損失。

發生小水警

咬斷手指

咬斷手指，發生小水警。某處發生一起小規模水警事件，造成一定損失。

發生小水警

咬斷手指

咬斷手指，發生小水警。某處發生一起小規模水警事件，造成一定損失。

發生小水警

咬斷手指

咬斷手指，發生小水警。某處發生一起小規模水警事件，造成一定損失。

發生小水警

咬斷手指

咬斷手指，發生小水警。某處發生一起小規模水警事件，造成一定損失。

發生小水警

咬斷手指

咬斷手指，發生小水警。某處發生一起小規模水警事件，造成一定損失。

發生小水警

咬斷手指

咬斷手指，發生小水警。某處發生一起小規模水警事件，造成一定損失。

版出五期星每

徐悲鴻

後殘迹，遍都鄙下見，始首次相。趙君畫格，昔已真切近情，此又親赴其地，與其生活且盈精，寫之成巨軸，俾永久留傳，成一代史徵，趙君以爲然。年餘月累，裱簾于不下三千人，而能爲此工作者，舍望雲先外，竟能聚精會神，成多量巨製，觸目驚心，使人興起。夫烽火連天，瘡痍滿目，奔走呼號之文人，非不割割翔實也。顧但畫之或不真，狀之或不實，如尋常大城鄉所見，刻破戶簾，類皆不但不令人見憐有憾于懷，反起人發該死之叱。今之死亡載道，呼籲無名，剝樹皮，掘草根，易于而炊者，皆終歲劬勞，力耕力織，黃帝庶幾其人矣！

吳組湘

早幾年在大公報上讀到趙望雲先生的寫生通信，當時心想：『有這樣的中國畫！』覺得十分高興。後來來到馮玉祥先生題詩的趙先生的兩個畫集，一是農村寫生集，一是塞上寫生集，於是時常翻讀，使我對於早已僵死的國畫生出無窮希望。

我對於晚近的國畫並不大感興趣，那原故就如我對於假古董之類不生成好感一樣。關於繪畫的道理，我一點都不懂。但它既是藝術的一個部門，它的對象總應該是活的自然，活的社會與人生，總應該不斷

的前進，不斷的生長才是，可是我們晚近的國畫却大相反。

繪畫一事，在中國從來就是專供士大夫階級玩賞的，宋元作品原就偏重自然景物的描寫（因為這個最合他們的所謂雅趣，而把廣大無窮的社會人事抹煞無剩。然而自古這東西變化究竟有限，而自然的山水花卉，和現今的山水花卉有什麼不同？甲地的石塊花卉，和乙地的石塊花卉又有什麼兩樣？這樣的書來畫去，總不過那麼一套。因此甚至許多名手的作品

清調，使西歐的人們發生了特

位的中國國民經濟的基礎上，

的狀態，在淪陷於半殖民地

的七者，不論於不於其原有

的建設，而新的建設是無法

的，要使新的建設能夠完

成，那非得付與最大的犧牲和

代價不可，這不是一朝一夕之

我們應當更深刻的去理解和做

這以後應該做的。其二是藝

術家無形中與現實作某部分的

分離了，這點與第一個原因

有一脈相通的關係的。藝術家

爲了生活，一方是無暇正視現

實，他方是中國藝術之奇特現

象，使西歐的人們發生了特

都能夠體會到的吧。最後，我

先生的努力，委實是令人敬佩

的。趙先生在這沉寂的中國畫

壇上，首先大胆的反對傳統的

臨摹和紙本形式的工作，而勇

敢的走他自己的路；這幾年來

的成績是確定的，也不能否認的。他

過去畫過瀕於破產的鄉村，又

畫過已淪落的故國山河，而在

最近又給我們不少火災的景象

，這些豈是終日埋頭室內的俗

人們所能做的麼？趙先生之忠

於生活，同時也就是忠於藝術

的熱情，是有目共睹的事實，

而且，在這次展覽上，每個觀衆

都能夠體會到的吧。最後，我

感相

李仲相

一國的藝術水準之高下，常是該國生命力的強弱的表現。因為藝術決不是溫室裏產生的，反之而是在現實的社會上有的它的根源的。中國的繪畫，在世界藝術史上，無疑的有它獨特的地位，可惜的是這宏大的藝術，幾乎是瀕於沒落的。但是，想挽救這沒落趨勢，並不是不可能的，自然哪一首

亞力

國目前是在迫切地需要好的
個，已經喪失了一百四十萬
萬公里的土地，一個四萬萬
萬的同胞都作了奴隸，假
張美好的圖畫，其意義只
作茶餘酒後的消閒品，或
少數自命高等華人的欣賞
品，我們也不需要他們的圖
畫作什麼呢？

看我們中國所謂藝人們，
多遠沈淪於舊的窠臼中而
自歎。他們繪畫的取材，
摹先人所遺留的風花雪月
，不知道開闢新的途徑。
只學會了西洋繪畫的主義
，跟着人家去描摹資本主義
文明，而忘掉了自己是
在半殖民地的中國社會裏
，我們不需要這些
，我們也不需要他們的圖
畫作什麼呢？

是我們中國真的不需要任
的圖畫麼？不然，恰相反
，中國也發生了許多轟轟
的史蹟，譬如五四愛國運
五卅與香港罷工，一二八
榮門爭與壯烈的長城抗戰
這些，不是都值得我們的
畫家，用最經濟的筆，描畫
，讓牠在同胞的心靈中，
一個永遠不會磨滅的印象
，我們目前是在處在多麼
的境遇當中啊！敵人向我們
進攻，一天比一天更加來
迫。沒落的農村，荒蕪的
，水草的荒涼，苛重的捐
，蕭條的產業，和饑苦淫佚
市：這那一樣不觸得我們
畫家，把牠們在畫圖中再
出來，喚醒同胞，使大家
知道，我們現在是已經生活
一個非常動盪的時代了。
貧乏的中國繪畫界中，也
有些畫家，看清楚這中國所

需要的圖畫，努力向着一個新
的道路邁進。這其中，趙望雲
先生便是最勇敢的一個。他拋
開了最珍貴的畫帖，只懷抱着
一顆同情的熱心，和一隻畫筆，
深入到他熱愛的農村裏去。把
受苦的農夫，農婦，零工，小販
，牧羊人，乞丐，……總之
，把農村中各階層的受苦大眾
，都搬到畫面上來，把他們的
工作，飲食，休息，娛樂，和
迷信等各方面的生活，都很生
動地深深印在觀者的眼簾中。
此後，趙先生更去到唐山，長
城，戰區，張北及綏遠各地，這
時，他繪畫的題材，已經擴張
到產業工人，尤其注重於描摹
長城戰區殘破的山河，促進同
胞民族意識的覺醒。至於最近
，趙先生又把中國的廣大水
災區域，作為描繪的對象。他
告訴我們，趙先生的努力，
使他在中國繪畫發展史中，自
有他光榮的一頁了。

當然這並不是說趙先生的畫
已經達到理想的境地，相反的
，我們希望他更往前飛一步，
把抓住中國社會中一切重大的
事變，作為他繪畫的題材。並
且我們希望他的畫，不僅能如
實地描摹出中國社會的情況，
還要能够積極地指出中國社會
應該往何處去。而同時，中
國舊的繪畫與西洋繪畫的遺產
，趙先生也應該去接受下來，
發揮他們的精華，捨去他們的
渣滓，好把中國繪畫界，推到
一個更高的階段。

我不是藝術家，我尤其不懂
得繪畫，但我却強烈地感覺到
中國目前是在迫切地需要好的
和好的畫家。關於這方面，趙
望雲先生已經走了第一步了，
希望趙先生和中國其他所有的
前進畫家，在共同的努力中去
走第二步和第三步。

趙越

格者。
這種退步進不，固步自封的
現象，從清代直到今日，始終
無人打破，實在是在中國藝術
的損失。
其實，這種原因是不難解釋
的。
「內容決定形式，形式決定
內容」，這是藝術研究的一個
鐵則，二百年來的中國畫家都
是承襲了前人的內容，畫些山
水花鳥，自然也逃不開因其內
容而被迫定的技法。

國目前是在迫切地需要好的
個，已經喪失了一百四十萬
萬公里的土地，一個四萬萬
萬的同胞都作了奴隸，假
張美好的圖畫，其意義只
作茶餘酒後的消閒品，或
少數自命高等華人的欣賞
品，我們也不需要他們的圖
畫作什麼呢？

看我們中國所謂藝人們，
多遠沈淪於舊的窠臼中而
自歎。他們繪畫的取材，
摹先人所遺留的風花雪月
，不知道開闢新的途徑。
只學會了西洋繪畫的主義
，跟着人家去描摹資本主義
文明，而忘掉了自己是
在半殖民地的中國社會裏
，我們不需要這些
，我們也不需要他們的圖
畫作什麼呢？

是我們中國真的不需要任
的圖畫麼？不然，恰相反
，中國也發生了許多轟轟
的史蹟，譬如五四愛國運
五卅與香港罷工，一二八
榮門爭與壯烈的長城抗戰
這些，不是都值得我們的
畫家，用最經濟的筆，描畫
，讓牠在同胞的心靈中，
一個永遠不會磨滅的印象
，我們目前是在處在多麼
的境遇當中啊！敵人向我們
進攻，一天比一天更加來
迫。沒落的農村，荒蕪的
，水草的荒涼，苛重的捐
，蕭條的產業，和饑苦淫佚
市：這那一樣不觸得我們
畫家，把牠們在畫圖中再
出來，喚醒同胞，使大家
知道，我們現在是已經生活
一個非常動盪的時代了。
貧乏的中國繪畫界中，也
有些畫家，看清楚這中國所

需要的圖畫，努力向着一個新
的道路邁進。這其中，趙望雲
先生便是最勇敢的一個。他拋
開了最珍貴的畫帖，只懷抱着
一顆同情的熱心，和一隻畫筆，
深入到他熱愛的農村裏去。把
受苦的農夫，農婦，零工，小販
，牧羊人，乞丐，……總之
，把農村中各階層的受苦大眾
，都搬到畫面上來，把他們的
工作，飲食，休息，娛樂，和
迷信等各方面的生活，都很生
動地深深印在觀者的眼簾中。
此後，趙先生更去到唐山，長
城，戰區，張北及綏遠各地，這
時，他繪畫的題材，已經擴張
到產業工人，尤其注重於描摹
長城戰區殘破的山河，促進同
胞民族意識的覺醒。至於最近
，趙先生又把中國的廣大水
災區域，作為描繪的對象。他
告訴我們，趙先生的努力，
使他在中國繪畫發展史中，自
有他光榮的一頁了。

當然這並不是說趙先生的畫
已經達到理想的境地，相反的
，我們希望他更往前飛一步，
把抓住中國社會中一切重大的
事變，作為他繪畫的題材。並
且我們希望他的畫，不僅能如
實地描摹出中國社會的情況，
還要能够積極地指出中國社會
應該往何處去。而同時，中
國舊的繪畫與西洋繪畫的遺產
，趙先生也應該去接受下來，
發揮他們的精華，捨去他們的
渣滓，好把中國繪畫界，推到
一個更高的階段。

我不是藝術家，我尤其不懂
得繪畫，但我却強烈地感覺到
中國目前是在迫切地需要好的
和好的畫家。關於這方面，趙
望雲先生已經走了第一步了，
希望趙先生和中國其他所有的
前進畫家，在共同的努力中去
走第二步和第三步。

趙越

格者。
這種退步進不，固步自封的
現象，從清代直到今日，始終
無人打破，實在是在中國藝術
的損失。
其實，這種原因是不難解釋
的。
「內容決定形式，形式決定
內容」，這是藝術研究的一個
鐵則，二百年來的中國畫家都
是承襲了前人的內容，畫些山
水花鳥，自然也逃不開因其內
容而被迫定的技法。

國目前是在迫切地需要好的
個，已經喪失了一百四十萬
萬公里的土地，一個四萬萬
萬的同胞都作了奴隸，假
張美好的圖畫，其意義只
作茶餘酒後的消閒品，或
少數自命高等華人的欣賞
品，我們也不需要他們的圖
畫作什麼呢？

看我們中國所謂藝人們，
多遠沈淪於舊的窠臼中而
自歎。他們繪畫的取材，
摹先人所遺留的風花雪月
，不知道開闢新的途徑。
只學會了西洋繪畫的主義
，跟着人家去描摹資本主義
文明，而忘掉了自己是
在半殖民地的中國社會裏
，我們不需要這些
，我們也不需要他們的圖
畫作什麼呢？

是我們中國真的不需要任
的圖畫麼？不然，恰相反
，中國也發生了許多轟轟
的史蹟，譬如五四愛國運
五卅與香港罷工，一二八
榮門爭與壯烈的長城抗戰
這些，不是都值得我們的
畫家，用最經濟的筆，描畫
，讓牠在同胞的心靈中，
一個永遠不會磨滅的印象
，我們目前是在處在多麼
的境遇當中啊！敵人向我們
進攻，一天比一天更加來
迫。沒落的農村，荒蕪的
，水草的荒涼，苛重的捐
，蕭條的產業，和饑苦淫佚
市：這那一樣不觸得我們
畫家，把牠們在畫圖中再
出來，喚醒同胞，使大家
知道，我們現在是已經生活
一個非常動盪的時代了。
貧乏的中國繪畫界中，也
有些畫家，看清楚這中國所

需要的圖畫，努力向着一個新
的道路邁進。這其中，趙望雲
先生便是最勇敢的一個。他拋
開了最珍貴的畫帖，只懷抱着
一顆同情的熱心，和一隻畫筆，
深入到他熱愛的農村裏去。把
受苦的農夫，農婦，零工，小販
，牧羊人，乞丐，……總之
，把農村中各階層的受苦大眾
，都搬到畫面上來，把他們的
工作，飲食，休息，娛樂，和
迷信等各方面的生活，都很生
動地深深印在觀者的眼簾中。
此後，趙先生更去到唐山，長
城，戰區，張北及綏遠各地，這
時，他繪畫的題材，已經擴張
到產業工人，尤其注重於描摹
長城戰區殘破的山河，促進同
胞民族意識的覺醒。至於最近
，趙先生又把中國的廣大水
災區域，作為描繪的對象。他
告訴我們，趙先生的努力，
使他在中國繪畫發展史中，自
有他光榮的一頁了。

當然這並不是說趙先生的畫
已經達到理想的境地，相反的
，我們希望他更往前飛一步，
把抓住中國社會中一切重大的
事變，作為他繪畫的題材。並
且我們希望他的畫，不僅能如
實地描摹出中國社會的情況，
還要能够積極地指出中國社會
應該往何處去。而同時，中
國舊的繪畫與西洋繪畫的遺產
，趙先生也應該去接受下來，
發揮他們的精華，捨去他們的
渣滓，好把中國繪畫界，推到
一個更高的階段。

我不是藝術家，我尤其不懂
得繪畫，但我却強烈地感覺到
中國目前是在迫切地需要好的
和好的畫家。關於這方面，趙
望雲先生已經走了第一步了，
希望趙先生和中國其他所有的
前進畫家，在共同的努力中去
走第二步和第三步。

趙越

格者。
這種退步進不，固步自封的
現象，從清代直到今日，始終
無人打破，實在是在中國藝術
的損失。
其實，這種原因是不難解釋
的。
「內容決定形式，形式決定
內容」，這是藝術研究的一個
鐵則，二百年來的中國畫家都
是承襲了前人的內容，畫些山
水花鳥，自然也逃不開因其內
容而被迫定的技法。

國目前是在迫切地需要好的
個，已經喪失了一百四十萬
萬公里的土地，一個四萬萬
萬的同胞都作了奴隸，假
張美好的圖畫，其意義只
作茶餘酒後的消閒品，或
少數自命高等華人的欣賞
品，我們也不需要他們的圖
畫作什麼呢？

看我們中國所謂藝人們，
多遠沈淪於舊的窠臼中而
自歎。他們繪畫的取材，
摹先人所遺留的風花雪月
，不知道開闢新的途徑。
只學會了西洋繪畫的主義
，跟着人家去描摹資本主義
文明，而忘掉了自己是
在半殖民地的中國社會裏
，我們不需要這些
，我們也不需要他們的圖
畫作什麼呢？

是我們中國真的不需要任
的圖畫麼？不然，恰相反
，中國也發生了許多轟轟
的史蹟，譬如五四愛國運
五卅與香港罷工，一二八
榮門爭與壯烈的長城抗戰
這些，不是都值得我們的
畫家，用最經濟的筆，描畫
，讓牠在同胞的心靈中，
一個永遠不會磨滅的印象
，我們目前是在處在多麼
的境遇當中啊！敵人向我們
進攻，一天比一天更加來
迫。沒落的農村，荒蕪的
，水草的荒涼，苛重的捐
，蕭條的產業，和饑苦淫佚
市：這那一樣不觸得我們
畫家，把牠們在畫圖中再
出來，喚醒同胞，使大家
知道，我們現在是已經生活
一個非常動盪的時代了。
貧乏的中國繪畫界中，也
有些畫家，看清楚這中國所

需要的圖畫，努力向着一個新
的道路邁進。這其中，趙望雲
先生便是最勇敢的一個。他拋
開了最珍貴的畫帖，只懷抱着
一顆同情的熱心，和一隻畫筆，
深入到他熱愛的農村裏去。把
受苦的農夫，農婦，零工，小販
，牧羊人，乞丐，……總之
，把農村中各階層的受苦大眾
，都搬到畫面上來，把他們的
工作，飲食，休息，娛樂，和
迷信等各方面的生活，都很生
動地深深印在觀者的眼簾中。
此後，趙先生更去到唐山，長
城，戰區，張北及綏遠各地，這
時，他繪畫的題材，已經擴張
到產業工人，尤其注重於描摹
長城戰區殘破的山河，促進同
胞民族意識的覺醒。至於最近
，趙先生又把中國的廣大水
災區域，作為描繪的對象。他
告訴我們，趙先生的努力，
使他在中國繪畫發展史中，自
有他光榮的一頁了。

當然這並不是說趙先生的畫
已經達到理想的境地，相反的
，我們希望他更往前飛一步，
把抓住中國社會中一切重大的
事變，作為他繪畫的題材。並
且我們希望他的畫，不僅能如
實地描摹

經營商業銀行各種業務各大商埠均有分行及代理通匯機關儲蓄部基本穩固利息優厚種類繁多詳章索奉
行址 東交民巷匯昌大樓
電東 三三三八 一八七九 三一七三

案查市民遺失憑單契紙呈請補領，按照修正
北平市房地轉移規則第七條之規定，應登堂
地新開紙一個月，聲明遺失原因，並收具登堂

自辛酉年五月一日起，凡遺失憑單契紙呈請補
一個片，方予核辦，合行佈告週知。此佈。

以上貨價本堂担負木匣布皮郵費一倍及新衡
目表以資擇用幸留意焉
大柵欄電南二九一四號 本堂主人啓

請注意!!請原諒!!請贊助!!!
丙寅食料品工廠的」

廿五年新主張

理由 醬油，普通了！
送給這位浮文客套的交際品！

辦法 免去虛偽的宣傳，誠實交易！
注重精良的製造，物美價廉！

內政研究月報

本報代辦西安西京日報

廣告發行啓事

楊本賢部
專登

[illegible]

五四 三 二 一

箴言

廚川白村作
王斯善譯

來英美各報，大抵對於俄國都述而不詳，（如遊記等）或疑而不決，（如遊記等）批評，也不一定都得當。式批評，也不一定都得當。因，大概偏見的多。推其原太厲害，一方面，是俄國改變得甚遠；一方面，是觀察心理者對俄國的不大明瞭：譬如俄國的戲劇，這幾年來，而外國人莫不稱其妙；而外國人又很少機會看到俄國的戲劇。如此，所以批評將從何處開口呢？你要批評於現在的俄國藝術，最好存一求知好奇的態度，把它一口嚼爛了再批評味道。那麼，這里介紹一下蘇俄革命戲的演出。他們把以前描畫君王皇后的歌劇，以描畫貴人神仙的歌劇，看作朽木爛柴。他們拋棄了柴米斯維斯基，格拉曹諾夫，萊米斯基，薩科夫的作產品，因為他們的作品的看資產階級及復古的臭味。於是創造出另一種反對有產階級的新原素的革命化

歌劇舞劇的形式，於是遂採用了象徵派的方法。決意宣傳其表演大綱如下：

『第一幕：是現出小金島上的一個廟；有一夥人進來搜尋金子。有一夥人互相踐踏，死傷殆盡。惟少數人在神像的冠中偷得了幾塊金子。』

『第二幕：是一個苦工壓迫，於是把這般人變成一些農業的機械。小金島的奴民把金子來交易，使他們離開田畝。而到工廠去作更苦的工。』

『第三幕：是一個工廠舞臺上分上下兩半部。下半部是一座工廠的島，煙黑氣之中，有些機器在那裏跳舞；上面是那些百萬之富的資本家（那廠主）的宅第。』

分都有一個跳舞者代表

的把神像「碎」了。
愛爾蘭的文壇怪傑——詹姆斯·朱斯（James Joyce）是一向流寓異邦，不回去意大利去，做英文教師；歐戰後住在巴黎；最後是住在巴黎的寓公，成了巴黎文學界的驕子。他的住所是年青人的聖地，常常有批一批的青年去拜望他，這是因為他底家里習氣極濃厚。他的女兒是當長歌的；他的兒子也在練習唱歌；他自己也喜歡音樂，而且愛着一位波蘭的女歌伶。這一家之言語過於奇特，不是爾爾語；也不是巴黎話。却是意大利的「Pierese」，因為朱斯夫婦在那兒過多時，孩子們在那兒長大，所以他們用那地的方言。不過居住在時

新著「工作的進行」(Working Progress) 前部 (the book) 中已完結且發表了。但中間部分的若干章還在胚胎中。他雖然患着這樣的疾病，但創作力和熱誠是一點也沒有減退。據醫生的推測，可實現之死，在二年中即可實現，那麼，朱斯也將成為文壇上的歷史人物了。

愛爾蘭老作家夏芝久已不見動靜了。但近來他的新著「窗格上的阿貝」已經完成，而且上演於「阿貝」戲院三次了。這劇本並不怎麼太長，是以英國著名諷刺作家司惠夫脫 (Swift) 與凡尼沙 (Vanessa) 的戀愛故事為題材，全劇發軔都在一個講降神的會上。這戲諷不怎樣，有意義；但在這劇中，夏芝顯出了他那優越的戲劇藝術，新穎的筆法。所以不失為一部好作品。

那位監斬官只知道我是在昨天的交戰中幹了些什麼的那傢伙。他說「為什麼不殺？他是個樂師麼？」「樂師？」我說「是，先生，先……」樂師，唔……唔……他是個偉大的樂師，先生。」他會奏什麼樂器呢？」監斬官問。「他會……樂器他……唔……會奏……他會，真的會……他……唔……他會吹號筒。」「我們需要一個號手麼？」監斬官轉向軍隊問道。我等待這個回答，五分鐘就像五個世紀。

「不錯，老爺，我們需要一個號手。」軍隊長回答。

「好，放了這個人，試試他的技藝看。」

你對他有救命之恩的我，萬萬不成！上帝不會允許這樣做的。十五天之內，我要學會奏樂，學會吹號。」

雷芒突然發笑了。

整整的十五天——這全靠了人類的意志力——十五夜，我學會了吹號。

那十五天的日子是怎樣過的呀！雷芒和我，不斷地到鄉村裏去，日夜地同附近小村裏的一個樂師學習，他每天來教我。

你們或者要問「我為什麼會走路了。假若我是一個瞎子，也一定能學得看見一切了。」

這樣，我救了雷芒和我自己的性命。但是，把我的理性賠進去了，號筒變成我的癡癲的象徵了。

整整三年，號筒不會離過我的手。

Do Re Mi fa Sol La 云云——這就是我的生活，這就是我的世界，這就是一切！

雷芒始終不曾離開過我；當戰爭結束了之後，我們一同到法國去了。

許多人物和有名的藝術家都聚集來聽我吹號筒。真是一件奇怪的事，號

西班牙 P. A. de ALARCON 霞 譯作

我們被安置在一個方場當中，我是十一號，這就是說，第十一號就輪到我死了。我想起了我的妻，我的女兒，那時，槍聲響了。

我的眼睛被細帶蒙住了，這樣，我便看不見我的同伴倒地，我竭力計算排槍的響聲，爲了要知道什麼時候就該輪到我死了。但是，我計算到第三次或第四次，我就弄不清了。

那天的槍聲在我的心裏和記憶裏永遠都不會忘掉的可！那些聲音，有時像在千里之外，有時就像在我的腦袋裏。

他們接着放下去。『該死了！』我想，但槍聲過去了，我依然沒死。

『這回一定是我了。』我跟自己說。

隨即，我感到有手抓住我的肩膀，搖撼我，我的

耳朵裏嗡嗡響着。我栽倒了，失去了知覺。於是沉入酣睡中，夢見自己已經被槍斃了。

「曾兄，我又夢見自己躺在監牢裏的一張小床上。什麼都看不見。我用手摸一摸眼睛，好像要扯去細帶似的，其實我的眼睛在睜開着。我聽了麼？不，原來我是在漆黑的監牢中呢。我聽見鐘敲八點，但我不知道是在白天還是夜裏。一個比囚室裏還黑的陰影屈向我來。是一個人。」

我問：「那十九人怎麼了？」

。『他們都已經被槍斃了。』那人回答。

我活着呢，還是在墳裏說夢話呢？我的嘴唇機械的喃喃着那個名字，同做夢一樣：『雷芒』……

『你要什麼東西麼？』

「不是的，那個聲音答。」

「雷芒，你還活着嗎？」

「還活着。」

「我也活着嗎？」

「你也活着呵。」

「我在那兒？是在塞尼拉斯監獄麼？我要被槍決，不過是一個夢嗎？」

「不，巴西利諾，不是。請聽我說：

正像他們告訴你的，我昨天殺了那個團長，報仇。隨後我瘋狂般地殺去，直殺到夜間，直殺沒人可以供事殺。月亮上的時候，我想起了你，住塞尼古拉斯監獄去等你。那時大約十點鐘光，料想你一點鐘以前許會來的，我已經有一整夜不曾睡覺，便躺在那裏沉沉地睡着了。一點鐘我驚叫一聲，醒了。

來。我想，你一定完了。天光大亮，我便回叛軍營盤來，太陽出來的時候，我到了那裏；誰都以爲我在昨天已經陣亡了，所以他們看見我都非常驚喜，司令熱心地爲我祝賀。有人告訴我，十二個俘虜要被槍斃。我忽然想到你也許就在其中。於是，我使盡全力跑到刑場去。方場已經完全佈置好了。我聽到幾排槍聲，射擊已經開始了。我用力睜大眼睛，但年初並沒有看見你。我因悲傷而兩眼朦朧了，因害怕而神經昏亂了。最後我輪到看見你。我再過兩個就輪到你了。我怎未辦？我像瘋人一樣，大喊一聲，兩臂抱住了你，用一種粗陋的破裂的顫聲叫着：『不要殺這個，不要殺這個，司令！』

『不能。』他回答『你說什麼？』『你能夠欺騙麼？』『不能。』『那麼，我並沒有救了你的命，不但不能救你，連我自己的命也怕難保了。』我頓時冷殭，像一塊石頭。『你懂一點音樂知識麼？』雷芒隨即問道。『懂一點。只是在學校時候學的那些。』『你還記得麼？』『還記得，可是這點都無濟於事的。』完了！他們一定要槍斃你，我也逃不掉。他們要像對待叛徒一樣來對待我。十五天之內，就要有一個樂隊組成，那時你非當一名隊員不可！然而你不能夠吹號——上帝不會降靈於你的——我們兩個只好一同等死了。

『他們槍斃你麼？』我說，『爲了我，爲了』

麼不逃跑？但是，當我不同雷芒一起時，就被嚴厲的監視着，如果我逃掉，那就要使雷芒遭殃了。

在這十五天之內，我不說話，不暇思索，也不吃東西。我簡直像瘋了一般，被音樂迷惑住了。

我學了又學，學了又學。假若我是一個傻子，也一定要學會了說話。假若我是一個癡子，也一定學

簡夾在我的指間，就能發出抑揚的音調，呻吟哭泣，叫喊，咆哮，學鳥唱，學獸吼，學人的發力。

這樣我度過了兩年多的日子，不久我的朋友雷芒死了。注視着他的死臉孔，我的一理性又恢復了。我又變成一個清醒的正常的人了；有一天，我又拿起號筒來吹，吃了一驚，我已經什麼都不會吹了。（完）

代郵

陳醉墨君：請示通訊地址。

冷風吹白了夕照，
黃昏掛在牧童的鞭梢。

一個墳前騰起一團紅火；
一團紅火惹出一片淚河。

飄飄，晚風把紙灰帶走；
深沉的悲哀染上祭者心頭。

寥闊的藍天嵌着歷歷繁星；
死者的回憶牽着祭者的心靈。

An illustration showing two men seated at a low wooden table. On the table sits a large, cylindrical container labeled '舒肝丸' (Shufun Pills). The man on the left is wearing a patterned kimono and has his head tilted back. The man on the right is wearing a dark suit and is gesturing towards the pills. Below the illustration, there are several columns of Japanese text. From left to right, they include: '櫻華羊' (Yōmeigata), '仲友' (Tomotomo), '瘦大便秘' (Husky constipation), '喜食稀便' (Likes watery stool), '悶眼飽痛' (Boredom, eye pain, fullness, pain), '腰疼' (Lower back pain), '悶暴受傷' (Boredom, violent injury), '仲友' (Tomotomo), '之良藥既' (The good medicine is already), and '大興隆' (Great prosperity).

西 肝 脾 四 種 單 牌 樓 英 華 美 瑞 德 安 濟 西	肝 脾 四 種 單 牌 樓 英 華 美 瑞 德 安 濟 西	塊 順 吐 水 等 症	痰 吐 水 等 症	怒 氣 倒 飽 噎 困 倦 面 黃 肌	過 度 心 胃 刺 痛 脹 不 服 滋	肝 丸 專 治 男 女 老 幼 肝	胃 不 和 食	專 治 男 女 老 幼 肝
--	---	----------------------------	-----------------------	--	--	---	------------------	---------------------------------

身生化陰精為主精生於血藏於腎則腎精足
 不足則氣爽體豐力壯神志清舒則意充足
 生足若遇先天不足後天虧損結婚過早房
 度心腎勞碌夫人用腦太過腦鳴憶意漸弱
 弱症輕者萎靡不振動走喘嗽而黃身瘦夜
 危險做人製造此丸實為腎中奇靈補腎膏蒸
 弱腎病百醫不效一經此藥神效絕妙立起
 專治先天不足後天虧損結婚過早房勞過
 人用腦太過記憶力性白濁精冷精清陽痿不
 滑精腎虧寒濕夜性白濁精冷精清陽痿不
 洩腎中寒冷一切腎中百病服此丸滿足如
 希望立達丹田精氣神足腎陽歸元堅精壯
 痿復與恢復童年元陽創造此藥為諸君便利
 特許為推廣名譽創造此藥為諸君便利
 贈送一萬盒以共惠願諸君之需要為數無
 據足先試方知非謬言也買一盒送一盒多
 送每盒一元二四元另有詳細仿單說明
 均函購多寡均加郵費二毛

發總北平和外南新華街
 頭警鐘北
 西
會賢堂

媳婦熬成婆

禮教所束縛
不在此熬婆時
多
成婆
敢怒而不敢言
日
苦痛
瘦則成癆疾矣
形體消瘦
中
文
苦
日
千

存洋三千元不意將
方形楷隸圖章遺失
得作廢除向該行掛
報聲明

破舊房計十二間因
向財政局另行補稅
登報聲明以後該契
外人之手作為廢紙

所內分五院約二十間合意
東太平街二十八號王谷山
東四八條五號祁律師接洽

此語乃事涉存后
無聲明

生長如初茲又寄到新藥數
瓶仍按原價每瓶四元八角託
東城沙灘南洋廣告公司代
購寄費加一

東四牌樓北橫街四
氏遺失余另覓所
印鑑為憑不意圖章
用昨發覺保証印

毛生髮藥水出售鄙人前
年突患髮禿經由中西
醫治毫無見效嗣由旅
德友劉北藥寮甫君所

明

一併遺失除覓保外特此
求另補新單不論落於
遺失存單不論落於
行無效

一架現欲出售有願購
於每晨九時至十一時駕臨
於大街德華公寓三十一號
電東一五四六號

明極爲羣盡大可作
學的新中國借鏡每
外埠函購寄費加一
發行股代售

遺失聲明

新業主王

城儲蓄處特字第二

山申鼎三不知諸位住址請
示知往拜爲盼

生評傳

尋人
河南王麗之現住朝陽門外路南源和店來道
錢會員寇英榮杜旭東魏振

內每日刊費一角五
上每日三角至少

百字

售地段聲明
一段坐落在東便門

百元向該行押借洋三百二
正執有該行押字第三號放
押品收據一紙茲因故遺失
章逕向該行掛失討保補領
此聲用非廢立見鑒啓

廣告

其房伍間半房契因故遺失
請補稅新契外前契作廢
會于二十四年十月三日以
西城交通銀行燕西字第四

二、五、七、九

是年用黃震泰自登房乘登

